



**Camera di Commercio
Roma**

**AGRO CAMERA
Azienda Speciale**

Roma, 31.07.2020

Prot. N. 679

Oggetto: Avviso pubblico per la progettazione e realizzazione di una app con traduzione automatica dei menu e valorizzazione della cultura della cucina romanesca nell'ambito del progetto "A tavola si parla romanesco". (CUP: B34B19000290005)

Agro Camera, l'Azienda speciale della Camera di Commercio di Roma per la valorizzazione del settore agroalimentare, è stata incaricata dalla stessa Camera di realizzare il progetto "A tavola si parla romanesco" che si propone di facilitare la fruizione internazionale della gastronomia tradizionale romana attraverso la realizzazione di un'analisi di mercato dell'offerta e di un'app in grado di tradurre in tempo reale i menu dei ristoranti di Roma.

A tal fine, il servizio richiesto dovrà prevedere la realizzazione di un'app con le seguenti funzioni caratteristiche:

1. App standalone iOS e Android con le funzionalità base di Dinify
2. Traduzione automatica dei menu nelle principali lingue dei turisti romani (base: 8 lingue che saranno successivamente comunicate)
3. Arricchimento con informazioni di contesto (cucina romana, storia dei piatti, etc.) e che possono facilitare la scelta del piatto
4. Menu e informazioni di contesto in cloud
5. Profilazione del cliente: età, sesso, provenienza, caratteristiche del viaggio (per affari, turismo, turismo religioso)
6. Gioco sul tema della cucina romanesca appositamente implementato
7. Funzionalità di realtà aumentata (sovrimpressione della traduzione del menu e info di contesto)
8. Integrazione con sistemi gestionale ristorante (possibilità di ordinare piatti, pagare conto, vedere lo stato dell'ordine ecc.)

Sede Operativa: Via dell'Umiltà, 48 - 00187 Roma

Tel. +39 06 69792401 - Fax +39 06 6794845

e mail: posta@agrocamera.com - pec: agrocamera@legalmail.it - www.agrocamera.com

Sede Legale: Via de' Burrò, 147 - 00186 Roma

Borsa Merci Roma: Via Capitan Bavastro, 116 - 00154 Roma

CSTT: Piazza Sant'Ignazio, 144 - 00186 Roma

C.F. e P.IVA 08780771005 (delib. N. 816 del 12.9.91, approvata dal MICA con nota n. 304130 del 12.11.91)



**Camera di Commercio
Roma**

**AGRO CAMERA
Azienda Speciale**

Le attività dovranno essere realizzate entro il 15 ottobre 2020.

L'importo complessivo massimo dell'appalto sulla base di forniture analoghe aggiudicate ammonta a **€ 8.000,00 oltre l'IVA**.

Il presente avviso è finalizzato a rendere nota l'esigenza di questa Azienda di raccogliere eventuali offerte economiche esclusivamente da parte di soggetti in possesso dei requisiti tecnici necessari, per la successiva procedura di individuazione del fornitore del servizio.

Per la presentazione della propria proposta è necessario formalizzare l'iscrizione all'albo fornitori di questa Azienda, ove non se ne facesse già parte, in funzione dell'accertamento dei requisiti generali e dei requisiti di idoneità professionale.

I soggetti interessati possono inviare la propria offerta esclusivamente tramite pec all'indirizzo **agrocamera@legalmail.it** entro le **ore 13.00 di venerdì 7 agosto 2020**.

Questa Azienda si riserva la facoltà di interrompere il procedimento avviato in qualsiasi momento a proprio insindacabile giudizio.

Cordiali saluti.

F.to IL DIRETTORE GENERALE
(Dr. Carlo Hausmann)

Sede Operativa: Via dell'Umiltà, 48 - 00187 Roma

Tel. +39 06 69792401 - Fax +39 06 6794845

e mail: posta@agrocamera.com – pec: agrocamera@legalmail.it - www.agrocamera.com

Sede Legale: Via de' Burrò, 147 - 00186 Roma

Borsa Merci Roma: Via Capitan Bavastro, 116 - 00154 Roma

CSTT: Piazza Sant'Ignazio, 144 - 00186 Roma

C.F. e P.IVA 08780771005 (delib. N. 816 del 12.9.91, approvata dal MICA con nota n. 304130 del 12.11.91)